



Úvodní slovo velvyslance



Vážení čtenáři,
milí přátelé,

rád využívám této příležitosti, abych Vás oslovil prostřednictvím ekonomického zpravodaje, který připravuje obchodně-ekonomický úsek Velvyslanectví ČR v Tokiu.

Máme za sebou v mnoha ohledech náročný rok 2021, který se nesl ve znamení odložených letních olympijských her v Tokiu. Každodenní život poznamenalo mnoho protipandemických opatření. Téměř dva roky trvající uzavření Japonska pro vstup ze zahraničí má fatální dopad na účast na japonských veletrzích i organizaci podnikatelských misí. Pandemie se sice promítla také do činnosti našeho velvyslanectví, ale přesto jsme nerezignovali na úkoly v ekonomické diplomacii a složité podmínky jsme přijali jako výzvu k hledání nových alternativ. Na následujících stránkách se o tom můžete sami přesvědčit.

Aktivně nám pomáhala Česká obchodní a průmyslová komora v Japonsku (CCCIJ) v čele s jejím předsedou panem Romanem Watanabem. Jeho týmu patří poděkování za úspěšnou spolupráci na projektu PROPEA. Dalšími důležitými partnery byli naši honorární konzulové v Sakai a v Naha, kteří připravili sérii akcí propagujících české výrobce a webináře se zaměřením na posílení ekonomické spolupráce. Velice mě těší, že na podzim se nám podařilo otevřít třetí honorární konzulát v Sapporu pod vedením pana Masahiro Nomury, který je regionálním ředitelem

pobočky Sapporo Breweries s bohatou sítí kontaktů nejen na ostrově Hokkaidó. Opomenout nelze ani při velvyslanectví působící agentury CzechInvest a CzechTourism, jejichž týmy precizně zacílenými aktivitami přispívají k posilování obchodních a ekonomických vazeb mezi ČR a Japonskem.

S velkým zájmem v obou našich zemích se setkal letošní projekt velvyslanectví nazvaný Rok české vědy, školství a inovací v Japonsku. Zaměřili jsme se na podporu inovativních odvětví, jako jsou virtuální realita, FinTech a herní průmysl, které mají velký potenciál prosadit se na náročném japonském trhu. Aktivity doplňovaly odborné webináře, pracovní jednání s japonskými partnery, tematické výstupy na sociálních sítích atp. Poděkování patří ekonomickému diplomatovi Ondřeji Svobodovi.

První rok má za sebou také zemědělská diplomatka našeho velvyslanectví, jejíž působení se zaměřuje na podporu českého potravinářského exportu. V dalším období může navázat na povolení, které v letošním roce japonské úřady udělily pro dovoz českého mléka, mléčných produktů a vepřového masa.

Nadcházející rok 2022 bude z našeho pohledu mimořádně zajímavý a důležitý, protože v jeho druhé polovině bude ČR předsedat Radě EU.

Vážení přátelé, dovolte, abych Vám závěrem popřál příjemný konec roku 2021 a úspěšný vstup do roku 2022.

Váš

Martin Tomčo

Japonská vláda přijala novou hospodářskou strategii zeleného růstu

Na konci června 2021 přijala vláda premiéra Jošihide Suga svoji první hospodářskou strategii, tzv. strategii zeleného růstu, která má stanovit nejen priority pro postpandemické ekonomické oživení, ale také reagovat na globální změny. To také odpovídá jejímu širokému záběru, který pokrývá jak prioritní témata současné vlády - dekarbonizaci a digitalizaci.

Podstatná část navrhovaných kroků samozřejmě bezprostředně reaguje na pandemickou situaci. Mezi stanovené cíle tak patří proočkování populace do listopadu 2021 a financování výzkumu a vývoje vlastních vakcín. Dále se však strategie zaměřuje na dlouhodobé trendy a prioritní oblasti, které se mají stát motory budoucího hospodářského růstu. Ty budou také státem podporovány přímou finanční podporou nebo jinými formami státní pomoci a budou rovněž nabízet nové příležitosti pro partnery ze zahraničí.

Jednou z priorit vlády je zrychlení digitalizace státu i soukromého sektoru. Jejím ztělesněním je vytvoření státní Agentury pro digitalizaci na podzim tohoto roku, která bude mít za hlavní úkol digitalizaci státní správy. Dalšími prioritami je nejen rozvoj 5G sítí, ale také posílení digitál-

ních dovedností ve vzdělávání. Zvláštní důraz je kladen na kyberbezpečnost a budování kapacit v této oblasti.

Druhým nosným tématem budoucího hospodářského rozvoje země je „zelená společnost“ při dosažení uhlíkové neutrality do r. 2050. Tomu má pomoci nejen zpoplatnění emisí skleníkových plynů, ale především zřízení inovačního fondu na podporu energetické tranzice v hodnotě 2 mld. JPY. A je to především rozvoj ekotechnologií, do kterých chce Japonsko masivně investovat a jejich prostřednictvím dosáhnout ambiciózních klimatických cílů. Velké pozornosti se tak např. v energetice dostává obnovitelným zdrojům, vodíkovým technologiím.



Japonský vesmírný průmysl ožívá

Japonsko je historicky významným hráčem ve vesmíru. Bylo čtvrtou zemí, která se do něj dostala, a třetí, která poslala družici k Měsíci. Přesto je však v porovnání s celkovým japonským trhem dnešní vesmírný průmysl spíše malou položkou se svými 1,2 bil. JPY (11 mld. USD), které se v něm pohybují. Z toho přímo vesmírné vybavení jako rakety či satelity tvoří jen přibližně 400 mld. JPY a související odvětví jako např. satelitní vysílání a komunikace zbytek, tedy kolem 800 mld. JPY. Japonská vláda si uvědomuje zaostávání za konkurenty v tomto odvětví a dala si za ambiciózní cíl tuto sumu v následující dekádě zdvojnásobit.

Japonský vesmírný průmysl byl do nedávna především doménou velkých společností. Mitsubishi Heavy Industries a IHI Corporation např. pro stát vyráběly rakety, zatímco Mitsubishi Electric Corporation se věnoval vývoji satelitů. V posledních letech nicméně dochází k postupné změně, kdy se hlavní poptávka přesunuje od vládních zakázek k soukromému sektoru. To i tyto tradiční výrobce nutí snižovat náklady a vyvíjet produkty pro komerční využití, čímž zaujmou nové zákazníky. Navíc je tu i značný tlak od zahraničních konkurentů, ať už jde o americký SpaceX nebo rychlý růst čínského vesmírného průmyslu.

Tento posun podporuje i japonská vesmírná agentura JAXA, která se snaží mj. o nastavení vhodných podmínek pro soukromé iniciativy a start-upy. S tímto cílem zahájila v roce 2018 program Space Innovation through Partnership and Co-creation (J-SPARC), ve kterém JAXA spo-

lupracuje se soukromou sférou na vývoji a realizaci tržně orientovaných vesmírných produktů. A inspiraci hledá mj. v americké NASA, u níž se stále častěji zadávají zakázky soukromým firmám místo toho, aby s vlastními zdroji vyvíjela nové přístroje a systémy.

Rozvíjí se tak méně nákladné programy především s komerčním využitím, např. zaměřené na mikro-, nano- a dokonce piko-satelity. To začíná přinášet první úspěchy, kdy např. společnost Intellar Technologies zahájila výrobu mini rakety schopné nést malé komerční satelity a jako taková se stala v minulém roce první japonskou soukromou společností, která dosáhla vesmíru zcela bez státní podpory. Další rychle vyvíjecí se projekty se zaměřují na malá odpaliště, těžbu ve vesmíru nebo sběr vesmírného odpadu. V prefektuře Wakajama staví Space One odpaliště vesmírných raket. Ispace bude první japonskou soukromou sondou, která prozkoumá povrch Měsíce, na nějž má přistát v roce 2022. Společnost Space Walker zase pracuje na komerčním letadle, které se bude pohybovat těsně pod orbitem.

Cílem všech těchto aktivit je vytvoření ekosystému, který přiláká nové investice, byznys modely, zákazníky, ale také partnery ve výzkumu a vývoji. To samozřejmě otevírá nové příležitosti i pro zahraniční spolupracující firmy a vědecké instituce. O to více to platí pro ČR, kde od r. 2021 sídlí nová agentura Evropské unie pro kosmický program, která bude také impulzem pro další rozvoj českých kosmických inkubátorů EŠA BIC Prague a ESA BIC Brno.

PROPEA má za sebou druhý rok v Japonsku

V roce 2020 bylo Japonsko zvoleno jako jedna z deseti zemí, kde Ministerstvo zahraničních věcí ČR zahájilo činnost projektu na podporu ekonomických aktivit v zahraničí, tzv. PROPEA.

V jeho rámci poskytují akreditované expertní subjekty, působící v zahraničí, s podporou zastupitelského úřadu v teritoriu služby ekonomické diplomacie českým firmám, které v příslušném teritoriu působí nebo se na vstup na cílový zahraniční trh připravují. Tímto expertním subjektem je od počátku v případě Japonska [Česká obchodní a průmyslová komora v Japonsku \(CCCIJ\)](#), která podporujeme zájmy českých firem podnikajících v Japonsku.



Ačkoliv byl i rok 2021 stejně jako předchozí rok významně negativně ovlivněn koronavirovou epidemií a cestovními omezeními do Japonska, CCCIJ v rámci PROPEA úspěšně poskytla poradenskou službu společnosti KSK Precise Motion, a.s., pro kterou byl zpracován obchodní plán pro vstup na japonský trh. A zmapován okruh potencionálních obchodních partnerů. Doporučeny byly další návazné kroky k uvedení produktů na trh včetně identifikace požadavků k jejich registraci v Japonsku

Více informací o projektu PROPEA můžete nalézt také na [webových stránkách MZV ČR](#).

V Japonsku se otevírá příležitost na trhu se šperkovými komponenty

Japonský trh se šperky a bižuterií patří mezi největší a nejvýnosnější na světě. Velkou oblibu na něm mají šperkařské komponenty. Aktuálně však jejich významný rakouský výrobce Swarovski trh opouští, když se rozhodl změnit svoji obchodní strategii. Tímto krokem také otevřel zajímavou příležitost pro české firmy více se v Japonsku prosadit.

Obrat japonského trhu se odhaduje na 7 mld. euro a přibližně z třetiny se na něm podílí zahraniční společnosti. Zároveň se svojí kupní silou a zájmem Japonců o módu a design představuje mimořádně atraktivní, ale také konkurenční prostředí. A ačkoliv poptávka po luxusním klenotnickém zboží zaznamává sestupnou tendenci kvůli klesající-

címu obyvatelstvu i domácí spotřebě, roste poptávka po ručně vyráběných a originálních doplňcích.

Významnou pozici v Japonsku dosud zastávala známá společnost Swarovski, výrobce broušeného křišťálu, perel, skleněných přívěsků a komponentů. Když na konci minulého roku firma oznámila, že ukončí prodej jejich samostatných korálků, krystalů a komponentů, vzbudilo to rozruch. Jelikož firma patří co do šíře nabídky, tak i distribuční sítě mezi největší na světě, někteří znalci tohoto odvětví si začali pokládat otázku, kdo na zdejším trhu sortiment Swarovski nahradí. Jeho šperky a bižuterie jsou totiž v Japonsku velice populární.

Aktivní ekonomická diplomacie v praxi

Český stánek na veletrhu VR/AR/MR World v Tokiu (14.-16.4. 2021)

Uspořádání prvního ročníku veletrhu zaměřeného na virtuální realitu na tokijském výstavišti Big Sight je známkou rostoucí popularity a důležitosti těchto technologií, které nacházejí čím dál širší uplatnění. Ačkoliv se veletrh konal poprvé a za přísných hygienických podmínek, odhadovala se účast 46 000 návštěvníků, především zájemce z výrobního průmyslu, zábavního průmyslu a multimédií a marketingu, z nichž se celá řada z nich zastavila právě u českého stánku. Prezentované české VR/AR/MR technologie totiž ani v mezinárodní konkurenci více než 100 vystavovatelů nezapadly a dokázaly zaujmout.

V rámci českého stánku se celkově prezentovalo sedm firem: Cleverlance Enterprise Solutions, PRESENTIGO, TECRON, VIRTULOC, Virtual Lab, XLAB Realtime a VR-gineers. Ty kvůli panujícím cestovním omezením do Japonska musely zvolit netradiční formu vzdálené účasti. Komunikaci na dálku a online konzultace s využitím připravených počítačů a tabletů na stánku i s tlumočením pak zprostředkovali zástupci Velvyslanectví ČR v Tokiu, CzechInvestu, společnosti Amadeus a organizátorů veletrhu.



Český stánek během tří dnů navštívilo odhadem 800 návštěvníků a o kontakt na vystavující firmy požádalo kolem sto zájemců, a to i z největších japonských společností jako PANASONIC, OLYMPUS, Honda Motor nebo FUJIFILM. Jednalo se zároveň o jediný národní stánek na veletrhu. Tato úspěšná prezentace firem i České republiky byla finančně podpořena z fondu projektů ekonomické diplomacie (PROPED) a agenturami CzechInvest/CzechTrade.

Czech FinTech Webinar (25.5. 2021)

Velvyslanectví ČR v Tokiu ve spolupráci s Ministerstvem financí ČR, Českou fintech asociací, Fintech Association of Japan a japonskou Financial Services Agency uspořádalo webinar zaměřený na finanční technologie (FinTech) s hlavním cílem představení českého FinTech sektoru v Japonsku. Ve druhé části se představily tři top české FinTech firmy: ThreatMark, Wultra a Resistant AI.

Webinar, kterého se účastnily japonské i české finanční společnosti a banky, stejně jako státní instituce a univerzity, tak poskytl pro českou stranu zajímavou příležitost pro získání informací o japonském fintechovém prostředí a zároveň rozšířil mezi japonskými účastníky povědomí o vysoké úrovni českém FinTechu. České velvyslanectví v Tokiu je připraveno nadále podporovat prosazování českých inovativních firem v zemi.

Záznam všech proběhlých firemních prezentací je možné zpětně také shlédnout prostřednictvím YouTube kanálu našeho velvyslanectví.

Český stánek na veletrhu JASIS (8.-10.11.2021)



Velvyslanectví ČR v Tokiu bylo přítomno na veletrhu vědecké a analytické techniky JASIS, největšího veletrhu tohoto zaměření v Asii, s vlastním stánkem, který prezentoval společně financované projekty aplikovaného výzkumu, kterých se účastní dvě české a

dvě japonské firmy na základě memoranda o spolupráci mezi Technologickou agenturou ČR (TAČR) a japonskou Organizací pro vývoj nových energetických a průmyslových technologií (NEDO). Další část byla věnována hi-tech laserovému centru HiLASE a CzechInvestu. Ambasadní stánek byl také v rámci veletrhu výjimečný, protože se jednalo o jediné oficiální zahraniční státní zastoupení vedle USA.

Na veletrhu JASIS byl také stánek, který sdružoval několik českých firem. Na něm své výrobky a technologie představily společnosti Vytek, SVCS Process Innovation s.r.o., Steynes, Optopia, Wikilook a Kolibri. Zvláštní pozornost poutala stavebnice Merkur vystavená firmou Wikilook, která se proslavila již v minulosti při pokusech prof. Otty Wichterleho. Svůj samostatný stánek měla i na japonském trhu dlouhodobě působící společnost Tescan. Několik japonských vystavovatelů pak mělo ve svém sortimentu české produkty.

České obchodní a investiční webináře na Okinawě a Kjúšú (26.5. a 8.7. 2021)

Webináře byly zorganizované Honorárním konzulátem ČR v Naha pro místní podnikatelské komunity s cílem propagace ČR.

Ekonomičtí diplomaté Velvyslanectví ČR v Tokiu nejdříve přiblížili hospodářství ČR, obchod s Japonskem i hlavní téma aktivit Velvyslanectví ČR v Tokiu pro tento rok: „Rok české vědy, školství a inovací v Japonsku“. V dalších částech vystoupili ředitel CzechInvest Tokyo, který především představil služby, jimiž může CzechInvest pomoci japonským investorům směřujícím do ČR, zatímco ředitel CzechTourism Tokyo nastínil co všechno může ČR nabídnout japonským návštěvníkům. Posledním řečníkem byl předseda České obchodní a průmyslové komory v Japonsku (CCCIJ), který představil její členy a aktivity.



Aktivní ekonomická diplomacie v praxi

Otevření malé vodní elektrárny v prefektuře Tojama (22. 6. 2021)

Malá vodní elektrárna s českou technologií byla v japonské prefektuře Tojama slavnostně spuštěna dne 22. června 2021 za přítomnosti zástupce Velvyslanectví ČR v Tokiu. Jednalo se v Japonsku již o 24. malou vodní elektrárnu s českou turbínou od firem CINK a MAVEL spolupracujících s lokálním zástupcem firmou Japan Small Hydropower. V dalších letech se plánuje zprovoznění několika dalších takových elektráren.

Nejnovější malá vodní elektrárna Anomatadani se nachází v okrese Šimonjikawa v horách na hranici prefektur Tojama a Njigata. Je poháněna Peltonovou turbínou o největším výkonu 960 kW od české firmy MAVEL. Hlavním zadavatelem projektu byla Mizonokuni Electric Power Corporation. Slavnostní zahájení jejího provozu se uskutečnilo za přítomnosti starosty, zadavatelů projektu a dodavatele české turbíny. Jeho stěžejní součástí byl tradiční šintoistický rituál s projevy hlavních účastníků.

Vodní elektrárny jsou v Japonsku aktuálně jedním z nejvýznamnějších obnovitelných zdrojů elektrické energie s potenciálem dalšího růstu vzhledem ke vhodným přírodním podmínkám, o čemž svědčí i plán pro tento rok zprovoznit několik dalších malých vodních elektráren s českými turbínami.



Český herní podzim v Tokiu (15.9. - 15.10. 2021)

Velvyslanectví České republiky v Tokiu spolu s Českým centrem Tokia a agenturou CzechInvest připravilo v září a říjnu dvě prezentace českého herního průmyslu v Japonsku. Jednalo se o účast pěti herních studií na online veletrhu Tokyo Game Show 2021 a interaktivní výstavu Czech Game Show. Obě akce byly finančně podpořené v rámci projektů na podporu ekonomické diplomacie (PROPED) a připraveny jako součást Roku české vědy, školství a inovací v Japonsku.

Výstava Czech Game Show, která probíhala od 15. září do 15. října 2021 v galerii Českého centra, představila více než 200 japonským návštěvníkům české hry různých žánrů i formátů. Návštěvníci si mohli zahrát Machinarium, Samorost 3, Creaks a zažít světovou premiéru Happy Game od studia Amanita Design. Studio Charles Games pak představilo cenami ověřený Attentat 1942 a horkou novinku Svoboda 1945: Liberation, historické adventury, které hráče poutavým způsobem provádí soudobými českými dějiny. Žánr her pro mobilní telefony na výstavě reprezentoval Madfinger Games s trojicí her ShadowGun Legends, Dead Trigger 2 a Monzo VR. Dále se zúčastnila studia z

indie scény - CBE Software a GoldKnights. CBE Software představila kriticky úspěšnou hororovou adventuru zasazenou do moravských lesů Someday You'll Return a GoldKnights předvedlo vizuálně originální akční RPG The Last Oricru. Na výstavě nechyběl ani RPG hit Kingdome Come: Deliverance, za kterým stojí Warhorse Studios. Historická hra, která si vydobyla slávu důrazem na realismus, zaznamenala značný úspěch také v Japonsku.



Souběžně s výstavou se konal jeden z největších asijských herních veletrhů Tokyo Game Show 2021 (od 30. 9. do 3. 10. 2021), který ovšem v důsledku epidemiologických omezení probíhal poprvé v historii online formou. I přes tato omezení se do něj zapojila česká herní studia Madfinger Games, Amanita Design, VictoriaVR, CBE Software a GoldKnights, která se potenciálním japonským zákazníkům představila prostřednictvím profilových stránek a demoverzí svých her, které si mohli návštěvníci veletrhu vyzkoušet.

Herní průmysl je jedním z nejrychleji rostoucích sektorů světové ekonomiky, a to platí i pro český herní průmysl. Obě akce tak potvrdily silnou pozici ČR v tomto odvětví a úspěšně jej zviditelnily na třetím největším herním trhu na světě.

Online diskuze na téma obchodu s Japonskem v rámci cyklu Hovory z Hiroo

V roce 2021 Velvyslanectví ČR v Tokiu uskutečnilo sérii online rozhovorů s hosty na téma česko-japonských obchodních vztahů:

3. března 2021 rozhovor na téma praktické aspekty obchodování s Japonskem ekonomického diplomata Velvyslanectví ČR v Tokiu Ondřeje Svobody s panem Ivanem Zikmundem, zkušeným exportérem na japonský trh;

28. dubna 2021 rozhovor na téma podnikání v Japonsku a programu ekonomické diplomacie PROPEA ekonomického diplomata Ondřeje Svobody s panem Romanem Watanabem, předsedou České obchodní a průmyslové komory v Japonsku (CCCIJ) a CEO japonské pobočky společnosti Zoner.

V přípravě je vydání rozhovoru z listopadového veletrhu JASIS mezi Ondřejem Svobodou a panem Vladimírem Kováčikem, majitel firmy Vytek, který na veletrhu organizoval společný stánek několika zúčastněných českých společností a dlouhodobě v Japonsku působí s vlastní firmou VYTEK

Záznamy všech proběhlých rozhovorů i online rozhovorů je možné zpětně také shlédnout prostřednictvím [YouTube kanálu našeho velvyslanectví](#).

Zemědělská diplomacie v Japonsku

Česká republika dokončila schvalovací proces na vývoz mléka a mléčných produktů z ČR do Japonska

Česká republika úspěšně dokončila schvalovací proces, na základě kterého je možné vyvázet mléčné produkty z ČR do Japonska. Na základě novelizované legislativy Japonska z léta 2018 byla zavedena nová pravidla pro dovoz mléčných produktů ze zemí EU. Nové veterinární osvědčení, publikované na stránkách [Státní veterinární správy](#), je v platnosti od 1. února 2021. Mléčné produkty pro lidskou spotřebu i krmné účely tak nyní mohou vyvázet všechny české mlékárny bez nutnosti registrace.

Jednání o podobě veterinárního a hygienického certifikátu vedla ČR, jak s japonským Ministerstvem zemědělství, tak Ministerstvem zdravotnictví. Nakonec se podařilo požadavky o obsahu a formě certifikátů obou úřadů sjednotit do jednoho výsledného veterinárního osvědčení.

Japonský mlékařenský sektor není schopen v důsledku neustálého poklesu počtu mléčných farem udržet krok s rostoucí poptávkou po mléčných výrobcích. Z důvodu klesající soběstačnosti se Japonsko stalo jedním z největších dovozců mléčných výrobků na světě. Například v roce 2020 bylo s 290 tis. tunami druhým největším světovým importérem sýrů.

Český stánek na veletrhu FOOD EX JAPAN (9.–12. března 2021)

Letošního 46. ročníku se zúčastnili importéři českých produktů sídlící v Japonsku, kteří prezentovali vína značek Sonberk, Znovín Znojmo, Lahofer, Vinařství Lacina a Vinařství Ludwig, řemeslná piva z Žateckého pivovaru a Wild Creatures. Zákazníci měli možnost ochutnat také Becherovku, slivovici a whisky Rudolfa Jelínka, absint a gin společnosti Lor. Novinkou byly cvrččí kreky českého startupu Sens, zelené čaje firmy Samuraj shot, Český karamel a mléčné výrobky Madeta. Svůj prostor měl také pivovar s českým sládkem a majitelem v jedné osobě, který nedaleko Tokia vaří pivo z žateckého chmele a českého sladu podle české receptury.



Veletrh proběhl za zvýšeného hygienického dohledu. Oproti minulým ročníkům byla nutná registrace návštěvníků předem, každý den tak bylo na výstaviště vpuštěno omezené množství lidí. Denně se počet příchozích pohyboval okolo 6 tisíc, tedy cca 30 % běžné návštěvnosti v „nekoronavirovém“ období.

Během čtyř dnů na veletrh přišlo téměř 26 tis. návštěvní-

ků. Největší výstavní plochu měla ze zahraničních vystavovatelů stejně jako každý rok Itálie (cca 1 500 m), avšak pavilony některých zemí zůstaly prázdné, bez zástupců firem, importérů i bez vzorků. Například čínská provincie Shan tung se prezentovala na výstavní ploše několik set metrů pouze několika zástupci, naprostá většina firem zvolila formu virtuální prezentace. Zájemce z řad návštěvníků však taková prezentace nepřilákala.

Webinář „Příležitosti pro české producenty a obchodníky s vínem na japonském trhu“ (25.3.2021)

Webinář připravený Velvyslanectvím ČR v Tokiu a Ministerstvem zemědělství přiblížil zájemcům současný trh vínem v Japonsku, jeho aktuální trendy a možnosti pro uplatnění českých a moravských vín.

Webinář byl uveden stručným shrnutím proexportních nástrojů MZe, po němž zemědělská diplomatka I. Leopoldová v krátkosti představila Japonsko, zejména z pohledu hospodářství a zahraničního obchodu. V navazujících příspěvcích prizvaných odborníků pan Takenori Beppu poskytl konkrétní informace o japonském trhu, jež o své osobní zkušenosti a praktické postřehy doplnil pan Daniel Beres, který dlouhodobě dováží evropská vína do Japonska.

Webinář byl doplněn o minianketu ilustrující spotřebitelské zvyky japonských konzumentů vína. Na konec zemědělská diplomatka zhodnotila nedávný veletrh FOOD EX JAPAN 2021 a informovala o plánovaných akcích.



Série webinářů "Příležitosti exportu mléčných výrobků a mléka / krmiv pro zvířata / skotu a genetického materiálu / nápojů do zemí, ve kterých má ČR zřízeny pozice zemědělských diplomatů"

Webinář připravený Ministerstvem zemědělství ve spolupráci s prezentujícími spolupracovníky Zastupitelských úřadů, kde působí zemědělská diplomaté se věnoval následujícím otázkám: Jaký je trend chování spotřebitelů na trhu v jednotlivých destinacích? Jak je tento trh rozvinutý? Jací největší dovozci a prodejci působí v daném teritoriu? O který konkrétní typ zboží je zájem? Za jakých podmínek lze v dané zemi obchodovat?

Online semináře byl uveden stručným přehledem vývoje v agrárním zahraničním obchodu ČR a EU. V navazujících příspěvcích poskytli zemědělská diplomaté konkrétní informace o příležitostech exportu ve svých zemích a rovněž své osobní zkušenosti a praktické postřehy k danému tématu.

Zemědělská diplomacie v Japonsku

ČR může začít opět vyvážet vepřové maso do Japonska

Dne 24. srpna 2021 japonské Ministerstvo zemědělství, lesnictví a rybnářství (MAFF) uznalo Českou republiku zemí bez výskytu afrického moru prasat (AMP), což je hlavní podmínkou pro obnovení vývozu vepřového masa a výrobků z něj.

ČR získala povolení k vývozu vepřového do Japonska již v roce 2013, nicméně z důvodu výskytu afrického moru prasat na území ČR v roce 2017 japonské úřady toto povolení dočasně pozastavily. V roce 2019 byla ČR uznána Světovou organizací pro zdraví zvířat jako země prostá AMP. Díky spolupráci Státní veterinární správy ČR a Zastupitelského úřadu v Tokiu japonské úřady (Úřad pro bezpečnost potravin MAFF) nakonec po obsáhlém zkoumání uznaly ČR jako zemi bez výskytu AMP a opětovně povolily export vepřového masa.

Vepřové maso je nejoblíbenějším druhem masa v Japonsku, i když roční spotřeba 20,5 kg na osobu je v porovnání s ČR (43 kg) poloviční. V roce 2020 se do Japonska dovezlo celkem 891 tis. tun vepřového masa, z toho se jednalo o 416 tis. tun chlazeného a o 475 tis. tun mraženého masa v celkové hodnotě 475 mld. jenů (cca 95 mld. Kč). Největším vývozcem vepřového masa do Japonska dle hodnotového vyjádření je Evropská unie.

Online projekt „Taste Czechia“

Cílem nového projektu je propagace konkrétní potraviny nebo nápoje ve spojitosti s místem původu formou 20 -45 min. videí. Videá jsou připravována společně s agenturou CzechTourism a tzv. Czech Goodwill Ambassadors (influencery), kteří se podílejí na tvorbě videí a následně je sdílejí na sociálních sítích. První díl byl věnovaný pivu Budvar a Českým Budějovicím.



Český festival 2022

V Tokijské Shibuya Stream Hall proběhl Český festival (22.-24.10.2021)

Cílem této každoročně pořádané akce je uceleně představit japonské veřejnosti české a japonské firmy, které působí na místním trhu, a společně s nimi prezentovat českou kulturu a propagovat ČR jako turistickou destinaci.

Akci slavnostně zahájila zástupkyně velvyslance paní Vladimíra Hirsh, na jejíž proslov navázal slavnostní akt představení maskota agentury CzechTourism.

Na jednadvaceti stáncích byly představeny potraviny a nápoje pocházející z České republiky i ty vyrobené v Japonsku z českých surovin podle tradičních českých receptů, dále kosmetika, hračky, šperky, knihy, modrotiskový textil, DVD s českou hudbou a další. Novinkou reflektující aktuálně ztížené podmínky cestování byla prezentace produktu firmy First airline, která zařadila Českou republiku do své nabídky virtuálního cestování.

Během tří dnů trvání festivalu měli návštěvníci možnost sledovat program složený z prezentací firem, představení

tradičních pokrmů české kuchyně, prezentací turistických destinací, speciálních workshopů zaměřených na výrobu loutek, koncertů folklórní i vážné hudby, prezentace specifík českého jazyka, prezentace produktů moderních technologií a mnoho dalšího.



Festivalu se zúčastnily např. firmy: P&M - dovozce vín Lahofer, Ludwig, Znovín Znojmo, Lacina a piva Žateckého pivovaru; Ikon Europubs dovozce piva Budvar; Diva-deo s pivy Zichovec a Wild Creatures, Kobo brewery z Toyamy s pivy vařenými českým sládkem z českého chmele a sladu, pivovar Suntory; firma Botanicus prodávající oleje Saloos; Arch s přírodní kosmetikou Botanicus; výrobce pian Petrof a řada dalších firem nabízejících české spotřební zboží.

Festival byl financován v rámci PROPED z příspěvků Ministerstva zemědělství a Ministerstva pro místní rozvoj, agenturou CzechTourism a podpořen Českým centrem v Tokiu.

Český festival v Sakai (30.-31.10.2021)

Již po třetí v řadě se uskutečnil Český festival ve městě Sakai v regionu Kansai v sídle Honorárního konzulátu ČR. Festival, který se konal poslední říjnový víkend ve venkovních prostorách hotelu Agora Regency prezentoval japonskému publiku širokou nabídku českých produktů, české kultury a cestovního ruchu. Tato akce byla uspořádána Honorárním konzulátem ČR, na přípravách se podílel Zastupitelský úřad v Tokiu, agentura CzechTourism a České centrum. Český festival v Sakai navázal na tokijský Český festival.

Na pódiu byl představen v rámci slavnostního zahájení maskot ČR v Japonsku lvíček Lefumaru a diváky pozdravil také Haniwa-bucho, maskot města Sakai. Návštěvníci Českého festivalu v Sakai, kterých přišlo přes 11 tisíc, měli možnost poslechnout si ukázky české klasické i folklórní hudby, ochutnat české speciality včetně široké nabídky piva a vína, či zakoupit si tradiční české výrobky jako například dřevěné hračky a loutky, knihy, přírodní kosmetiku, šperky a další.

